

Tim O'Brien  
Alamo Concrete Products

# Una piscina per “Water Boy”

## Unterstützung für “Water Boy”

ALAMO CONCRETE PRODUCTS COMPANY  
E MAKE-A-WISH FOUNDATION HANNO  
COLLABORATO ALLA REALIZZAZIONE  
DI UNA PISCINA TERAPEUTICA ESTERNA  
PER UN BAMBINO. IL PROGETTO HA  
CONSENTITO DI SODDISFARE LE ESIGENZE DI  
UNA PERSONA DELLA COMUNITÀ AFFETTA  
DA UN GRAVE PROBLEMA DI SALUTE.

DIE ALAMO CONCRETE PRODUCTS  
COMPANY UND DIE MAKE-A-WISH  
FOUNDATION ERFÜLLEN GEMEINSAM DEN  
WUNSCH EINES KLEINEN JUNGEN NACH  
EINEM THERAPEUTISCHEN AUSSENPOOL.  
DANK DIESEM PROJEKT KONNTE EINEM  
KIND GEHOLFEN WERDEN, DAS MIT EINER  
SCHWEREN KRANKHEIT ZU KÄMPFEN HAT.

Alamo Concrete Products Company ha partecipato a un progetto di Make-A-Wish a Killeen, in Texas. Costituita nel 1980, la fondazione Make-A-Wish è un'organizzazione nazionale di volontariato che si dedica alla realizzazione dei sogni di bambini affetti da una grave malattia. Ad oggi, l'organizzazione realizza il sogno di un bambino ogni 34 minuti e può essere fonte di speranza e forza per il loro futuro.



1. DJ LASCA L'IMPRONTA DELLA SUA MANO SUL BASAMENTO IN CALCESTRUZZO DI ALAMO CONCRETE PRODUCTS COMPANY  
DJ DRÜCKT DER BETONPLATTE DER ALAMO CONCRETE PRODUCTS COMPANY SEINEN HANDABDRUCK AUF

1

DJ è un bambino di nove anni affetto da una rara patologia a cellule falciformi, diagnosticata alla nascita. Ha trascorso gran parte della sua infanzia tra ospedali e ambulatori. La malattia lo rende più vulnerabile alle infezioni derivanti da contatto sociale. Nonostante il trapianto di midollo osseo eseguito nel 2020 per cercare di alleviare i suoi sintomi e forse guarire dalla malattia non abbia avuto successo, DJ e la sua famiglia non si sono arresi e stanno cercando altre soluzioni al problema.

L'équipe medica che segue DJ sta ancora valutando le opzioni di cura per la sua malattia, questo tuttavia non impedisce a DJ di essere un ragazzo vivace, che oggi può andare a scuola e conseguire una cintura bianca di Taekwondo. È un bambino attivo che ama tutto ciò che riguarda l'acqua. L'équipe medica lo chiama affettuosamente "Water Boy". Per DJ, il nuoto non è solo un divertimento: è una terapia, un rifugio dove il suo corpo si libera dalle limitazioni della sua condizione.

Tuttavia, a causa dell'alto rischio di infezioni, per DJ l'uso dell'acqua delle piscine pubbliche e degli specchi d'acqua naturali è problematico. Il suo desiderio Make-A-Wish era di poter installare una piscina nel giardino di casa sua, ma ciò era vietato

2



**2.** DJ HA PRESO UN GIORNO DI VACANZA DALLA SCUOLA PER ASSISTERE ALLA COSTRUZIONE DELLA VASCA DELLA SAUNA

*DJ HAT SICH DEN TAG SCHULFREI GENOMMEN, UM BEIM BAU SEINES WHIRLPOOLS ZUZUSEHEN*

**3.** L'AUTOBETONIERA DI ALAMO CONCRETE PRODUCTS VERSA IL CALCESTRUZZO NECESSARIO PER LE SCALE E IL BASAMENTO

*DER LKW DER ALAMO CONCRETE PRODUCTS COMPANY BEIM GIessen DER TREPPEN UND DES FUNDAMENTS*



dalle normative del quartiere. La famiglia di DJ non ha permesso a queste avversità di fermare il sogno di loro figlio di disporre di un accesso a una fonte d'acqua sicura, così ha studiato un approccio innovativo al problema: l'installazione di una vasca per sauna che fornisse a DJ la sua fonte d'acqua pulita nel rispetto delle normative. In questo caso non si tratta di una vasca per sauna "di lusso", ma di uno strumento di riabilitazione per un ragazzo in difficoltà.

Un gruppo di persone del nostro settore non si è tirato indietro per sostenere concretamente l'iniziativa. La divisione di Austin della Alamo Concrete Products Company ha donato il calcestruzzo necessario

per completare le scale e il basamento per la vasca. Grazie a varie aziende e alle loro donazioni, il sogno non solo è diventato realtà, ma la famiglia non ha dovuto sostenere alcuna spesa. Ora DJ può praticare le sue attività acquatiche in sicurezza a casa ed essere felice. Al momento la cura per la sua patologia è allo studio, ma la realizzazione di questo desiderio è stato un passo importante verso il miglioramento della sua vita quotidiana.

- 4. DJ POSA FELICE A FIANCO DELLA VASCA DEL PROGETTO MAKE-A-WISH**  
**DJ POSIERT STOLZ NEBEN DER WANNE DES PROJEKTS MAKE-A-WISH**



**D**ie Alamo Concrete Products Company hat an einem Projekt der Make-A-Wish Foundation in Killeen, Texas, mitgewirkt. Die 1980 gegründete Make-A-Wish Foundation ist eine nationale Organisation auf ehrenamtlicher Basis mit der Vision, jedem Kind mit einer diagnostizierten schweren Erkrankung einen Wunsch zu erfüllen. Heute erfüllt die Organisation alle 34 Minuten den Wunsch eines Kindes und kann der Auslöser für eine entscheidende Wende im Leben eines Kindes sein.

DJ ist ein 9-jähriger Junge, dem bei der Geburt eine seltene Form der Sichelzellerkrankung diagnostiziert wurde und die meiste Zeit seiner ersten Lebensjahre in Krankenhäusern und Arztpraxen verbracht hat. Er ist besonders anfällig für Infektionen durch allgemeine gesellschaftliche Interaktionen. Im Jahr 2020 unterzog er sich einer Knochenmarktransplantation, um seinen Zustand zu verbessern und seine Krankheit möglicherweise zu heilen. Die Transplantation schlug zwar fehl, aber DJ und seine Familie sowie das Ärzteam suchen weiterhin nach Behandlungsmöglichkeiten. DJ ist nach wie vor ein lebensfroher Junge, der inzwischen die Schule besuchen kann und sogar den weißen Gürtel in Taekwondo erworben hat. Er ist ein aktiver kleiner Junge, der seine Freizeit am liebsten im Wasser verbringt. Sein Ärzteam hat ihm den

liebevollen Spitznamen „Water Boy“ verpasst. Für DJ ist Schwimmen nicht nur eine Freizeitbeschäftigung; es ist eine Form der Therapie, ein Zufluchtsort, an dem sein Körper die krankheitsbedingten Einschränkungen hinter sich lassen kann. Aufgrund des hohen Infektionsrisikos in öffentlichen Schwimmbädern und natürlichen Gewässern ist er jedoch auf die Nutzung bestimmter Wasserquellen beschränkt. DJs Wunsch an die Make-A-Wish Foundation war der Bau eines Swimmingpools bei ihm zuhause. Aufgrund und nachbarschaftsrechtlicher Vorschriften konnte DJs Familie keinen Swimmingpool in ihrem Garten bauen. Die Familie ließ sich von solchen Widrigkeiten allerdings nicht davon abhalten, DJs Traum vom Zugang zu einer sicheren Bademöglichkeit zu verwirklichen. Eine neue Herangehensweise an das Problem war die Installation eines Whirlpools, der DJ eine saubere Wasserquelle bietet und gleichzeitig den Vorschriften entspricht. Bei diesem Whirlpool handelt es sich nicht um eine luxuriöse Annehmlichkeit, sondern um eine Rehabilitationsmethode und ein Hilfsmittel für einen Jungen in Not. Schnell fand sich ein Team von Unterstützern aus der Industrie, die DJs einzigartiges Anliegen in Angriff nahmen. Der Geschäftsbereich Austin der Alamo Concrete Products Company spendete den

erforderlichen Beton für die Fertigstellung der Treppe und der Fundamentplatte für den Whirlpool. Dank der verschiedenen Unternehmen und ihrer Spenden konnte DJs Wunsch ohne finanzielle Belastung für seine Familie erfüllt werden. Nun kann DJ im sicheren Umfeld seines Zuhauses den Wasserspaß genießen, den er verdient. Eine medizinische Lösung für seinen Zustand ist derzeit nicht absehbar, aber sein erfüllter Wunsch war ein wichtiger Schritt zur Verbesserung seines Alltags.

#### 5. IL SITO DELLA FONDAZIONE MAKE-A-WISH DIE WEBSITE DER STIFTUNG MAKE-A-WISH